

Marktplatz Mettingen



Besuchen
Sie das
Ärappelfest
am 30. September
ab 10.00 Uhr

Foto: mjaud - Fotolia.com

Foto: luckybusiness - Fotolia.com

Wrocklage Zimmerei



Brookstraße 19
49497 Mettingen
Tel. 0171 733 21 60
Tel. 0 54 52 / 93 55 58
Fax. 0 54 52 / 93 52 12



DAS ORIGINAL
DIFFUTHERM
Umweltfreundliche innovative Dämmsysteme

- Zimmererarbeiten
- An - Ausbauten
- Carports, Terrassen
- Innenausbau
- Dachfenster
- Fachbetrieb für Holzfaserplatten



www.wrocklage-zimmerei.de

info@wrocklage-zimmerei.de



Marktplatz Mettingen
auch im Internet unter:

WWW.mm-mettingen.de



AUTOHAUS Beerenwinkel



**Ihr kompetenter Partner
rund ums Auto.**

- Neu- und Gebrauchtwagen
- Reparaturen sämtlicher Fabrikate
- Karosserieeinstandsetzung
- Täglich TÜV und AU
- Reifenservice inkl. Rädereinlagerung
- Fahrzeuglackierung
- Elektronische Achsvermessung

Westerkappelner Str. 83 - 85, 49497 Mettingen, Tel.: 05452-91820



In dieser Ausgabe

Berichte (u.a.)

- Ärappelfest m 30. September Seite 4
Beim Ärappelfest dreht sich alles um die tolle Knolle
- Nach dem Lager ist vor dem Lager! Seite 5
- grenzüberschreitend Seite 6
Draiflessen Collection, Mettingen vom 14.10.2018 bis 27.01.2019
- Kfd St. Agatha Seite 8
In den letzten Monaten war bei der kfd St. Agatha wieder viel los
- Kleine Hilfsprojekte schaffen Seite 9
Unterstützung durch die „Youth Craft Factory“
- Front 14/18 Ausstellung im Beverger Bunker Seite 10
Der erste Weltkrieg in 3D
- „mobil & fit“ Seite 13
Die Messe für Gesundheit, Wohlfühlen, Wohnen, Reisen und Sport

Fliesen Aßmann

Fliesen-, Mosaik-Naturstein- & Kunststeinarbeiten

- barrierefreie Ausführung der Bäder
- Renovierungen
- Sanierungen



Recker Straße 21 | 49497 Mettingen | Telefon 05452 5720
Telefax 05452 1397 | E-Mail Assmann-mettingen@t-online.de

Fachbetrieb des
Fliesengewerbes



Foto: Ljupco Smokovski, Fotolia.com

- Die Kolpingsfamilie lädt interessierte Familien ein Seite 15
Unser neuer Familienkreis braucht noch Verstärkung
- 25 Jahre neue Leichtathletik beim TV Mettingen Seite 16
Eine sportliche Erfolgsgeschichte
- Handballer blicken auf Tüötten-Cup zurück Seite 18
An dem Vorbereitungsturnier am 01. und 02. September haben knapp 50 Mannschaften aus der Umgebung teilgenommen
- Maria Mengwasser Seite 20
Praxistipps für ein glückliches Leben
- Kurzbericht vom „3. Recker Senioren Open“ Seite 21
- Jetzt für Engagierte aus der Region abstimmen Seite 22
Träger des Stadtwerke-Bürgerpreises für Deutschen Engagementpreis nominiert
- Impressum Seite 23



Coppentrath

Ihr Mettinger
Augenoptiker

Die **WERKSTATT**

Wir fischen auf!

VERANSTALTUNGS *Highlights*



Mehr
Events

PIZZA GOURMET

OPEN TABLE

05.10.2018 // 19 UHR
INKL. APERITIF // 29,00 € P.P.
mit Umberto Napolitano

PIZZA-SCHULE FÜR FAMILIEN

06.10.2018 // 10.30 - 16.30 UHR
INKL. GETRÄNKE // 95 € P. FAMILIE
mit Umberto Napolitano

PIZZA PARTY

OPEN TABLE

06.10.2018 // 19 UHR // 35,00 € P.P.
mit Umberto Napolitano

MARTINSGANS

OPEN TABLE

10.11.2018 // 19 UHR // 35,00 € P.P.

WINZER-DINNER

OPEN TABLE

15.12.2018 // 19 UHR
INKL. GETRÄNKE // 69,00 € P.P.
mit Frank Spiegel von Ellermann & Spiegel

GRÜNKOHL

OPEN TABLE

26.01.2019 // 19 UHR
INKL. GETRÄNKE // 19,90 € P.P.

GENUSS VERSCHENKEN

GUTSCHEINE ONLINE SELBST AUSDRUCKEN ODER
GESCHENKFERTIG VERPACKT BEI UNS ABHOLEN.

Wir freuen uns auf dich!

ANMELDEN UNTER TEL.: 05452 / 91989-21
TT@DIEWERKSTATT-METTINGEN.DE
WWW.DIEWERKSTATT-METTINGEN.DE



Foto: oiyapon - Fotolia.com

**30.
September
ab 10.00 Uhr**

Beim Ärappelfest dreht sich alles um die tolle Knolle

Ausstellung und Aktivitäten am verkaufsoffenen Sonntag

Zum traditionellen Ärappelfest lädt die Wirtschaftsförderung Mettingen wieder in den Ortskern ein und hat ein abwechslungsreiches Programm für die ganze Familie organisiert.

Um 10.00 Uhr beginnt das bunte Treiben auf dem Kinderflohmarkt, bei dem so manches Schnäppchen den Besitzer wechselt. Egal ob Spielzeuge, Kindersitze, Kinderkleidung oder Bücher es lohnt

sich mal zu bummeln und zu schauen, ob etwas dabei ist, was man immer schon mal haben wollte oder gut gebrauchen kann und das zu einem besonders tollen Flohmarktpreis.

vieles andere, wird von den Ausstellern angeboten.

Offizieller Beginn ist um 11.30 Uhr mit etlichen Aktivitäten für junge und ältere Besucher.

Den Kindern macht sicherlich das Ärappelspiel viel Spaß. Die Lose sind im Touristenbüro oder neben der Bühne am Ärappelfest erhältlich.

Beschwingt wird das Fest durch musikalische Unterhaltung. Selbstverständlich steht bei den kulinarischen Köstlichkeiten die Ärappel im Vordergrund. (pd)

Die Kinder können ohne Anmeldung ab 8.00 Uhr aufbauen, ohne sich anzumelden.

Die Marktbesucher haben ihre Stände aufgebaut und bieten ab 11.00 Uhr ihre Waren feil. Auch da lohnt sich der Besuch, denn Handwerk, Handarbeit, Textilien, Schmuck, Floristik, Spielzeug und



DOPPELT GUT AUSSEHEN!

**Gleitsichtbrille*
+ Gleitsichtsonnenbrille***

Typ Standard
+ Superentspiegelung
+ Härtung
+ Clean Coat!

komplett 259,- €

Filiale Bramsche
Große Straße 50
49565 Bramsche
Tel. 0 54 61 / 43 31

Filiale Mettingen
Clemensstr. 5b
49497 Mettingen
Tel. 0 54 52 / 50 54 885



* Für die Normalbrille: Gleitsichtgläser Kunststoff 1,5; SET + HART + Clean Coat, +/- 6 dpt, cyl. 4.0
* Für die Sonnenbrille: Gleitsicht-Sonnengläser 1,5; Tönung 85% braun oder grau, +/- 6 dpt, cyl. 4.0



**RAIFFEISEN
METTINGEN**

...immer nah, für Sie da!



Telefon 0 54 52 / 15 56
Bahnhofstr. 12a, 49497 Mettingen



Nach dem Lager ist vor dem Lager!

Seit nun fast zwei Monaten sind 74 Kinder und 23 Leiter von der CAJ-Schlickelde wieder in der Heimat und alle möchten natürlich so schnell es geht wieder zurück auf die Nordseeinsel Schiermonnikoog. Denn jetzt beginnt wieder die lange Zeit des Wartens auf die nächsten 14 Tage voller Spiel, Spaß, Spannung und Action.

So ein Ferienlager bringt neben neuen Erfahrungen und einer Menge Spaß auch viele neue Freunde mit sich und so treffen sich die TeilnehmerInnen auch während der Schulzeit noch regelmäßig, um die gemeinsame Zeit im Sommer Revue passieren zu lassen und sich auf das nächste Jahr zu freuen. Denn nach dem Lager ist vor dem Lager.

Also geht auch für die Teammitglieder der Alltag mit Arbeit, Studium, Ausbildung oder dem letzten Schuljahr wieder los. Und natürlich schwelgt auch das Team in Erinnerung, insbesondere wenn es sich um die Nachbereitung des Sommers kümmert. Die zahlreichen Fotos und Videos werden alle durchgeschaut und ein Film für die Kinder

vorbereitet.

Sarah, 14 Jahre alt und zum 5. mal dabei, berichtet, dass sie sich jetzt schon auf das nächste Jahr freut und ganz gespannt auf das Nachtreffen und den Film ist. Sie fährt nun seit 5 Jahren mit und hat viele neue Freunde gefunden. Sie erzählt, dass sie mit vielen Kinder aus dem Lager noch regelmäßig im Kontakt steht und sich die Gruppe rund um ihre Freunde rund einmal im Monat trifft, um den Kontakt weiter zu pflegen.

Philipp, 15 zum 3. mal dabei, ist traurig darüber, dass er im nächsten Jahr leider nicht mehr dabei sein kann, freut sich aber um so mehr auf das Lagerjahr 2020, in dem er dann vielleicht zum ersten Mal als Leiter mitfahren könnte.

Im nächsten Jahr fährt die CAJ-Schlickelde zum 33. Mal nach Schiermonnikoog. Im Jahr 2019 findet das Ferienlager vom 19. Juli – 02. August 2019 statt. Anmeldungen werden spätestens im November möglichen sein. Weitere Informationen und Impressionen aus den vergangenen Jahren gibt es unter <http://www.caj-schlickelde.de> (pd)





NATURGESTALT

Meisterfloristik

Hochzeitsfloristik
Tischdekoration
Trauer- und Gedenkfloristik

Naturgestalt, Mühlenstraße 2, 49497 Mettingen
Tel: 05452/644 | E-Mail: info@naturgestalt-meisterfloristik.de



Hatke
LANDSCHLACHTEREI
1898

Besuchen Sie uns am
Ärappelfest
in unserem Geschäft.
Es gibt viele Leckereien
rund um die Kartoffel.

Fachgeschäft, Partyservice, Fleisch von Mettinger Bauernhöfen

Markt 2 | 49497 Mettingen | Imbiss 05452 3431 | Fleischerei 05452 2227

grenzüberschreitend

Draiflessen Collection, Mettingen vom 14.10.2018 bis 27.01.2019

Am 14. Oktober eröffnet die Draiflessen Collection ihre neue Sonderausstellung „grenzüberschreitend“, die das Bewusstsein für die suggestive Kraft von Karten schärfen und neue Perspektiven auf die Welt und bestehende Ordnungen eröffnen möchte.

Künstler und Kartografen wie u. a. Abraham Ortelius (1527–159), Peter Paul Rubens (1577–1640), Joan Bleau (1596–1673) und David Teniers der Jüngere (1610–1690), J.R.R. Tolkien (1892–1973) und Felix Nussbaum (1904–1944) oder Daniel Richter (*1962) und James Bridle (*1980) setzen sich mit der kartografischen Darstellung von Raum oder dem Einfluss von Karten auf unsere Weltsicht auseinander.

Gerade in der heutigen Zeit, in der Globalität und territoriale Abgrenzung in ein Spannungsverhältnis treten, kann die Gegenüberstellung von Karten und Kunstwerken die Herkunft und Macht von „Weltbildern“, aber auch ihre Veränderlichkeit bewusst machen.

Ausgehend von den Eigenschaften der Karte gliedert sich die Ausstellung in drei eng miteinander verschränkte Bereiche: „Wissen“, „Vorstellungskraft“ und „Macht“. Der Bereich „Wissen“ beleuchtet

die Möglichkeiten und Grenzen der Karte als Medium zur Erfassung der Welt. Karten werden oft als wahrheitsgetreue Abbilder der Realität auf Basis objektiv gesammelter Daten verstanden.

sensstand und die Perspektive der jeweiligen Kartenmacher abbilden und stets auf der vorhandenen Auswahl von Informationen beruhen. Im Zentrum des Bereiches

und gesichert. So formen sich ebenso Identitäten und Zugehörigkeiten von Menschen sowohl auf gedanklicher als auch auf institutioneller Ebene. Bereits früh fanden Karten als Herrschaftsinstrument symbolischen Ausdruck in der bildenden Kunst. Künstlerische Arbeiten jüngerer Zeit schärfen den Blick für den maßgebenden Einfluss des Mediums auf das Denken und Handeln des Menschen.

Der Bereich „Vorstellungskraft“ widmet sich der Karte als Imaginationsraum und kreativem Instrument: Über Karten können alternative Entwürfe zur Wirklichkeit transportiert oder gänzlich neue fiktive Welten erschaffen werden. Wissenschaftlern und Künstlern bietet das Medium der Karte die Möglichkeit, ihren Ideen und Utopien Gestalt zu verleihen und, bekannte Grenzen überschreitend, mit bestehenden Traditionen und Denkweisen zu brechen – und so das Bild von der Welt neu zu formen.



Künstlerische Positionen dekonstruieren oder überwinden tradierte und gegenwärtige Darstellungsmittel sowie Lesarten der Kartografie. Sie zeigen, dass Karten vor allem Konzepte von Wirklichkeit sind, die den Wis-

„Macht“ steht die Entstehung und Legitimierung von Ordnungen und Kräfteverhältnissen durch Karten. Mit der Visualisierung von Größenverhältnissen und Beziehungen werden Machtstrukturen und Einflussbereiche definiert

Ergänzend zur Ausstellung erscheint ein reich bebildeter Katalog in deutscher, englischer und niederländischer Ausgabe. Die Ausstellung wird um ein reichhaltiges Begleitprogramm aus museumspädagogischen Angeboten für Erwachsene, Kinder

*Beste Küchen!
Zu besten Preisen!*

**Küchen
Kümper**

DAMIT KOCHEN SPASS MACHT!

Fuggerstraße 7, 49479 Ibbenbüren-Laggenbeck
im Gewerbegebiet „Auf der Lau“

Telefon 054 51/99 14-0
info@kuemper.de - www.kuemper.de

*Großes
Herbstfest*

**Am Sonntag,
den 28.10.2018**



20 Musterküchen auf 450 m²
Von der Einsteigerküche bis zur Luxusausführung

und Jugendliche sowie Lesungen, Vorträge und Exkursionen erweitert.

Zur Ausstellung

Ausgehend von den Eigenschaften der Karte gliedert sich die Ausstellung in drei eng miteinander verschränkte Bereiche: „Wissen“, „Vorstellungskraft“ und „Macht“.

Wissen

Der Bereich „Wissen“ beleuchtet die Möglichkeiten und Grenzen der Karte als Medium zur Erfassung der Welt. Karten werden oft als wahrheitsgetreue Abbilder der Realität auf Basis objektiv gesammelter Daten verstanden. Künstlerische Positionen dekonstruieren oder überwinden tradierte und gegenwärtige Darstellungsmittel sowie Lesarten der Kartografie. Sie zeigen, dass Karten vor allem Konzepte von Wirklichkeit sind, die den Wissensstand und die Perspektive der jeweiligen Kartenmacher abbilden und stets auf der vorhandenen Auswahl von Informationen beruhen.

Macht

Im Zentrum des Bereiches „Macht“ steht die Entstehung und Legitimierung von Ordnungen und

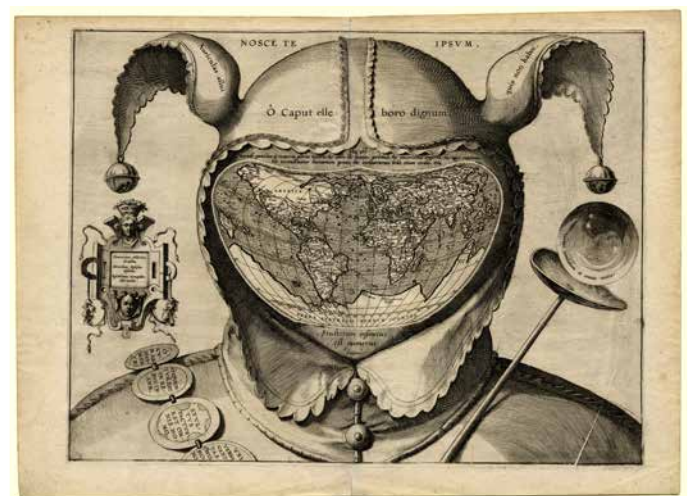
Kräfteverhältnissen durch Karten. Mit der Visualisierung von Größenverhältnissen und Beziehungen werden Machtstrukturen und Einflussbereiche definiert und gesichert. So formen sich ebenso Identitäten und Zugehörigkeiten von Menschen sowohl auf gedanklicher als auch auf institutioneller Ebene.

Bereits früh fanden Karten als Herrschaftsinstrument symbolischen Ausdruck in der bildenden Kunst. Künstlerische Arbeiten jüngerer Zeit schärfen den Blick für den maßgebenden Einfluss des Mediums auf das Denken und Handeln des Menschen.

Vorstellungskraft

Der Bereich „Vorstellungskraft“ widmet sich der Karte als Imaginationsraum und kreativem Instrument: Über Karten können alternative Entwürfe zur Wirklichkeit transportiert oder gänzlich neue fiktive Welten erschaffen werden.

Wissenschaftlern und Künstlern bietet das Medium der Karte die Möglichkeit, ihren Ideen und Utopien Gestalt zu verleihen und, bekannte Grenzen überschreitend, mit bestehenden Traditionen und Denkweisen zu brechen – und so das Bild von der Welt neu zu formen. (pd)



Hörgeräte und Zubehör

- Professionelle Beratung und Anpassung!
- Neueste Hörgerätetechnik!
- Voll-digitale Hörgeräte schon ab 10€!
- Kostenloses ausprobieren, bis SIE zufrieden sind!
- Wir nehmen uns viel Zeit für Sie!
- Kostenloser Hörtest!



ÖFFNUNGSZEITEN:
Mo. - Fr.:
08:30-13:30 Uhr
und
14:00 - 18:00 Uhr
Weitere Termine
nach Vereinbarung



Hauptstraße 11, 49509 Recke
Tel.: 05453 9665010



Inh. Sascha Hövel

Teichstraße 1

49479 Mettingen

Tel. 05452 - 2273

www.raumausstattung-kuhlmann.de

info@raumausstattung-kuhlmann.de

Gardinen

Teppichböden

Polsterei

Fliegengitter

Sonnenschutzanlagen

Innen/Außen



Kfd St. Agatha

In den letzten Monaten war bei der kfd St. Agatha wieder viel los

Im Mai stand der Besuch des Katholikentages in Münster an erster Stelle. Die Besucherinnen waren von der Vielfalt der Angebote überwältigt. Die Maiwanderung begann mit einer Andacht an der Grotte der Reha-Klinik. Da die Spenden der Frohen Nachmittage 2017 dem Förderverein des Freibads übergeben wurden, fand der Abschluss der Maiwanderung im Freibad statt. Wie jedes Jahr wurde auch eine Fahrt zur Waldbühne Ahmsen an-

geboten. Nach einem Vortrag der Bundesvorsitzenden der kfd sahen die Frauen das Stück „Don Camillo und die jungen Leute“. Die Teilnehmer der Radtour Anfang Juli hatten am nächsten Tag keinen Muskelkater, da die Tour über flache Wege führte und nicht zu lang war. Die Aktion „Den Kindern von Tschernobyl“, eine Gemeinschaftsaktion von KAB, Kolping und kfd – fand am ersten Ferientag der Sommerferien auf dem Hof „erlebensraum e.V.“ an

der Kowallstraße statt. Eine Windbörisse vor dem Eintreffen der Gäste die Hüpfburg und ein Kanu mit auf einen benachbarten Acker. Es wurde niemand verletzt und die Hüpfburg war schnell wieder aufgebaut, so dass alle Kinder und ihre Betreuer gemeinsam einen erlebnisreichen Nachmittag verbrachten.

Die Tagesfahrt zum Siepemarkt nach Ootmarsum war ausgebucht. Die Frauen verbrachten am 26. Juli

einen schönen Tag in dem malerischen holländischen Städtchen.

Im August beteiligten sich auch die kfd-Frauen aus Mettingen an der Dekanatswallfahrt zur Mutter Anna. Wegen des geänderten Ablaufs gab es in diesem Jahr keine geführte Radtour nach Hopsten-Breisichen.

Bei der Mitarbeiterrunde am 20.09.18 im Pfarrheim wurden die Karten für die „Frohen Nachmittage“ ausgegeben und drei Mitarbeiterinnen verabschiedet.

Im letzten Quartal des Jahres 2018 hat die kfd St. Agatha Mettingen noch viel geplant. Nach der Gemeinschaftsmesse zum Erntedank am 9. Oktober wird gemeinsam gefrühstückt. Einen Tag später ist wieder Spieleabend im Pfarrheim. Es werden Karten- und Gesellschaftsspiele gespielt – mindestens eine Doppelkopfrunde findet sich immer zusammen. Wieder- und Neueinsteigerinnen sind jederzeit herzlich willkommen, auch wenn sie nicht Mitglied in der kfd sind.

Wenn in Mettingen am Sonntag, den 4. November „Kerzen an“ stattfindet ist auch die kfd St. Agatha mit einem Cafe im Pfarrheim vertreten. Danach folgen die „Frohen Nachmittage“, eine meditative Messe und gespielt wird wieder am 21. November.

Das Jahr 2018 klingt für die kfd St. Agatha mit einer Drei-Tages-Fahrt zu süddeutschen Weihnachtsmärkten, der Adventsfeier und einer Rorate Messe aus. (pd)



Inh. Herbert Seifert
BÜSCHER-SEIFERT
 Telefon: 0 54 52 - 23 68
 Aaweg 127 • 49497 Mettingen

- Lohnunternehmen
- Transporte
- Containerdienst
- Erdarbeiten
- Abbrucharbeiten

Lieferung von:

- Mutterboden, Füllsand
- Schotter, Schlacke

Einsatz von:

- mobilem Spülgerät
- mobiler Astschere
- Stubbenfräse (zur Baumwurzel-Entfernung)

Recycling-Hof
BÜSCHER-SEIFERT

Telefon: 0 54 52 - 23 68
 Neuenkirchener Str. 158 • 49497 Mettingen

Entsorgung von:

- Bauschutt - Boden - Holzabfall - Grünabfall
- Baumischabfall - Sperrmüll usw.

Öffnungszeiten:
 Mo. bis Sa. : 8.00 bis 12.00 Uhr
 Mo. bis Fr. : 13.00 bis 18.00 Uhr



Neue Herbst- & Wintermode

Schuster Eddi bietet ab sofort seinen Service bei uns an!

Neu! Neu! Neu! Neu!



SCHUNE-MODE & SPORT
Holthaus
 Auffallend anziehend. Für die ganze Familie.

10%

Gültig von Di. 27.09.2018 bis einschließlich So. 30.09.2018

So. 30.09.2018
Ärappelfest
 verkaufsoffen bis 18⁰⁰ Uhr



Als Netzwerk zur Berufsorientierung eröffnet die „Youth Craft Factory“ neue Einblicke in Arbeitswelten.
Das Foto zeigt die jungen Leute bei einer Begegnung mit Bundesbildungsministerin Anja Karliczek im Juli in Ibbenbüren.

Mit handwerklichem Geschick kleine Hilfsprojekte schaffen

Institutionen können sich für soziale Unterstützung durch die „Youth Craft Factory“ der Kreishandwerkerschaft bewerben

Mit kleinen Werken Gutes tun, gleichzeitig das handwerkliche Geschick trainieren und anderen Jugendlichen das Handwerk näher bringen – diese Ziele hat sich die „Youth Craft Factory“ unter dem Dach der Kreishandwerkerschaft Steinfurt-Warendorf für die kommenden Monate auf die Fahnen geschrieben. Einrichtungen wie zum Beispiel Kindertagesstätten, Seniorenheime, Förderschulen oder ähnliche können sich ab sofort für kleine Hilfsprojekte, die von jungen Menschen umgesetzt werden, bewerben.

„Voraussetzung ist, dass die Aufgaben in etwa drei Stunden von circa 15 Jugendlichen abgearbeitet werden und die jungen Leute dabei ihr handwerkliches Geschick unter Beweis stellen können“, sagt Frank Tischner, Hauptgeschäftsführer der Kreishandwerkerschaft Steinfurt-Warendorf. Er betont: „Der soziale Charakter der Aktion, das Erleben

und die Neugier auf das Handwerk stehen im Vordergrund.“ Initiiert und begleitet von der Kreishandwerkerschaft Steinfurt-Warendorf, entdecken Schüler und Auszubildende im Netzwerk „Youth Craft Factory“ ungewöhnliche Wege der Berufsorientierung. Auf Augenhöhe und aus ihrer Sicht wollen sie über Social-Media-Kanäle Gleichaltrige über die Möglichkeiten der handwerklichen Ausbildung informieren.

Im Rahmen dieses einzigartigen Social-Media-Projektes werden die Jugendlichen von Coaches unterstützt und in Sachen Medienkompetenz geschult. „In den vergangenen Monaten haben die Jugendlichen schon viel erreicht“, zieht Frank Tischner ein positives Zwischenfazit. So haben die Jugendlichen einen eigenen Blog entwickelt, erste eigene Filme erstellt und geschnitten oder auch Präsentations- und Fotoworkshops erlebt.

„Im nächsten Schritt möchten wir etwas Handfestes anbieten – und gleichzeitig kleinere Hilfsprojekte umsetzen“, wirft der KH-Hauptgeschäftsführer einen Blick nach vorn. Vielleicht benötigt eine Kindergruppe eine kleine Garderobe, es fehlt aber immer die Zeit, sich zu kümmern? Bräuchte der Zaun im Garten des Seniorenheims kleinere Reparaturen oder wünschen sich die Hauswirtschaftskräfte schon lange ein Regal für Kochbücher? Gern übernehmen die Jugendlichen der „Youth Craft Factory“ vergleichbare Aufgaben. „Wir wünschen uns ganz handfeste Aufgaben für die jungen Leute, die einen Bezug zum Handwerk haben und die die ‚Youth Craft Factory‘ auch filmisch begleiten kann“, so Frank Tischner.

Interessierte Einrichtungen und Institutionen können ihre Wünsche ganz formlos an die „Youth Craft Factory“ richten.

Vorschläge und Bewerbungen an info@youthcraftfactory.de oder per Post an die Kreishandwerkerschaft Steinfurt-Warendorf, „Youth Craft Factory“, Laugestraße 51, 48431 Rheine.

Das ist die „Youth Craft Factory“

Die „Youth Craft Factory“ (zu Deutsch: Jugend-Handwerksfabrik) der Kreishandwerkerschaft Steinfurt-Warendorf ist ein Netzwerk, das ungewöhnliche und moderne Zugänge zur Berufsorientierung bietet. Begleitet von der Kreishandwerkerschaft, arbeiten Schüler und Auszubildende zu bestimmten Themen und lernen so unterschiedliche Berufsfelder kennen. Die jungen Menschen schildern unter anderem in sozialen Netzwerken von ihren Erfahrungen und wollen so Interesse an handwerklichen Berufen wecken. (pd)

Front 14/18

Ausstellung im Bevergerner Bunker

Der erste Weltkrieg in 3D

100 Jahre nach Beendigung des 1. Weltkrieges findet die Wanderausstellung „Front14/18 – Der erste Weltkrieg in 3D“, ihren offiziellen Abschluss an einem besonderen Ort, dem ehemaligen Luftschutzbunker an der Schleuse Bevergern. Über einen Zeitraum von vier Jahren wurde diese Ausstellung, die durch die Zusammenarbeit des Heimatvereins Bevergern mit der Bildstelle des LWL entstand, in verschiedenen Städten in Westeuropa gezeigt.

Die Ausstellung ist eine Doppel-

ausstellung. Bilder und Utensilien aus Privatbesitz Bevergerner Bürger sind zum einen in einem Teil des Bunkers ausgestellt. Sie zeigt zum zweiten Fotografien der jungen deutschen Frontoffiziere Karl Bußhoff und Otto Mötje aus dem Bildarchiv des LWL-Medienzentrums für Westfalen mit seltenen stereoskopischen Amateuraufnahmen. Das Besondere, es sind keine propagierten kriegsverherrlichenden Aufnahmen sondern Fotografien aus privatem Besitz. Für Betrachter sorgt eine besondere Brille, die sie für die Ausstellung er-

halten, das räumliche Sehen.

Der Fotograf Karl Bußhoff ist 1918 gefallen. Otto Mötje verstarb 1962.

Die Ausstellung ist noch bis zum 14. Oktober geöffnet.

Öffnungszeiten:

Mittwochs 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Sonntags 14.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Eintritt:

2,50 Euro pro Person,

1,50 Euro pro Person

Kinder und Jugendliche bis 18 Jahren frei.

(Kinder sollten, da es sich um eine Kriegsausstellung handelt, die auch grausame Facetten zeigt, nur in Begleitung kommen!) (pd)



Julius Pelster mit Anita Mötje

Die Zeit der Kreativmärkte beginnt!

Für den **17. Bevergerner Martinimarkt (11. November)** und den **Weihnachtsmarkt Riesenbeck (1./2. Dezember)** werden noch Aussteller gesucht. Sie fertigen Dekorationsartikel, Schmuck oder Glassachen an? Schneidern Taschen, Kissenhüllen oder Stofftiere? Arbeiten Sie mit Holz, Kupfer oder Beton?

Dann sind Sie unsere Frau oder unser Mann!

Auch für Waffelbäcker, Süßigkeiten und ähnliches sind noch einige Plätze frei.

Für beide Märkte können Sie eine Holzhütte buchen, in denen Sie Ihre Waren witterungsgeschützt präsentieren können. Sie können auch einen eigenen Tisch/Pavillon mitbringen. Bei beiden Veranstaltungen wird es ein buntes Rahmenprogramm geben.

Beim Martinimarkt wird es in diesem Jahr auch erstmals einen Bereich für „Krammarktangebote“ wie Handtaschen, Putzmittel etc. geben. Auch hier sind noch einige Standplätze zu vergeben.

Anmeldungen oder Fragen an stadtmarketing@gmx.net oder Tel. 0 54 54 - 39 60 00 3



Ingrid Bosse (stellvertretende Bürgermeisterin), Bernhard Hembrock, Bernd Weber und Dr. Angelika Kordfelder (Europa-Union des Kreises) und Landrat Dr. Klaus Effing.



Georg Pistorius mit Angelika Kordfelde



Dr. Jakob - LWL, Petra Böhm, Dorothea Offenbergl

Buchhinweis: Zur Ausstellung ist ein Begleitbuch in drei Sprachen (deutsch, niederländisch, englisch) von den beiden Kuratoren Volker Jakob und Stephan Sagurna erschienen: Der erste Weltkrieg in 3 D. LWL-Medienzentrum für Westfalen, 240 Seiten, 242 Abbildungen.







Als überregional tätiges Beförderungsunternehmen suchen wir freundliche und zuverlässige

Fahrer/innen auf 450€-Basis

Für die Bereiche:
 Limousinenservice • Kurierfahrten • Krankenfahrten • Schülerverkehr

Ihre Qualifikationen:

- Personenbeförderungsschein
- Sicherer Umgang mit der deutschen Sprache
- Gepflegtes Erscheinungsbild

Unsere Leistungen:

- Attraktiver Stundenlohn
- Flexible Arbeitszeiten

Ihre Bewerbung an: Tel.: 05453/8400 oder Mail: anjakating@gmx.de



Ein echter Pizza Weltmeister in der Werkstatt Mettingen

Umberto Napolitano - die Geschichte eines Mannes der aus seiner Leidenschaft einen Beruf gemacht hat.

Umberto Napolitano kam 2002 nach Deutschland. In Italien hatte er als Pizzameister in berühmten Pizzerien Norditaliens gearbeitet und viel über das typischste italienische Gericht gelernt. Als er nach Deutschland kam, war sein größter Wunsch, die echte, traditionelle Rezeptur der italienischen Pizza bekannt zu machen und die Leute hierzulande mit dem typischsten italienischen Gericht zu begeistern.

Im neuen 500 Grad Pizzaofen der Werkstatt wird die Napolitano nach 24 Stunden Teigruhe in nur 2 Minuten gebacken.

So entsteht die echte wahre Pizza Napolitano.

Neugierig und Lust auf Pizza bekommen?

Wer Lust hat, schlüpft in die Kochschürze, geht unserem italienischen Pizzabäckern zur Hand und backt seine eigene Pizza. Oder entspanne und erlebe die Show und genieße die zubereiteten Köstlichkeiten. (pd)



Alfons Schuhbeck, Frank Rosin und viele weitere Köche, Pizzerien und Systemgastronomen wie Vapiano und LÖsteria folgen dem Rat des Pizzameisters. Von der Kunst des Teigmachens, der Auswahl hochwertiger Zutaten bis zum richtigen Käse wird Pizza zum neuen Geschmackserlebnis - wer Umbertos Pizza genießen konnte, weiß wovon wir sprechen.

Umberto ist Pizzabäcker, Pizzakünstler aber auch Pizzakrobat. Hier fliegt Teig durch die Luft. Gemeinsam mit seinem Kollegen bietet Umberto eine Show aus Kochen und Pizza Akrobatik und lässt Sie an der Show teilhaben.

Pizza Gourmet

am 05.10.2018 um 19:00 Uhr
29,00 Euro pro Person

Pizza Schule für Familien

am 06.10.2018
von 10:30 bis 16:30 Uhr
95,00 Euro pro Familie
(max. 5 Personen pro Familie)

Pizza Party

am 06.10.2018
35,00 Euro pro Person

Erfahre mehr unter
www.diewerkstatt-mettingen.de





„mobil & fit“

Die Messe für Gesundheit, Wohlfühlen, Wohnen, Reisen und Sport

Die Rheiner Gesundheitsmesse „mobil & fit“ feiert in diesem Jahr ihr 10-jähriges Jubiläum! Am 27. und 28. Oktober gibt es in der Stadthalle Informationen und Unterhaltung rund um die Themen Gesundheit, Wohlfühlen, Wohnen, Reisen und Sport.

Die erste Gesundheitsmesse fand in Rheine im Jahre 2006 statt. Der Veranstaltungsort war bereits damals die Stadthalle. Mehrere Aussteller, wie z.B. Bothorn-Optik oder Betten Dittrich, sind von Anfang an dabei. Andere nutzen die Messe, um ein neues Produkt zu präsentieren oder eine Geschäftsgründung bekannt zu machen.

Das Rheiner Publikum kommt immer wieder gerne zur „mobil & fit“, auch um sich in Vorträgen über die neusten medizinischen Erkenntnisse zu informieren. In den vergangenen Jahren haben viele namhafte Schirmherren die Rheiner Gesundheitsmesse begleitet. In diesem Jahr wird der Rheiner Bürgermeister Dr. Peter Lüttmann die Veranstaltung eröffnen.

Mehr als 80 Aussteller präsentieren ihre Produkte und Dienstleistungen. An den Ständen gibt es ein vielfältiges Spektrum an Neuheiten, Gesundheitschecks und Produktverkostungen. In den zwei Vortragsräumen gibt es interessante Informationen, z.B. zu den Behandlungsmöglichkeiten beim Schnarchen und die Patientenverfügung/Vorsorgevollmacht. Musik und Unterhaltung auf der Bühne machen den Messebesuch wieder zu einem lohnenden Erlebnis. Erstmals präsentiert das Fitnessstudio Kingdom of Sports Teile seines Programms auf der Bühne.

Der Eintritt kostet für Erwachsene 4,- Euro und für Jugendliche sowie Behinderte und Rentner mit Ausweis 3,50 Euro, Kinder unter 12 Jahren haben in Begleitung ihrer Eltern freien Eintritt. Alle Vorträge und Bühnenshows sind im Eintrittspreis inbegriffen. Die Messe ist an beiden Tagen von 11.00 bis 18.00 Uhr geöffnet. (pd)

Infos gibt es auch unter
www.mobil-und-fit.de.



PRAXIS FÜR PHYSIOTHERAPIE UND
OSTEOPATHIE - DORIS BAAR -
Physiotherapeutin / Heilpraktikerin / Osteopathin

LEBEN IST BEWEGUNG

BEWEGUNG IST LEBEN



Charisma

Nordstraße 47
49497 Mettingen

05452/98082

www.physiotherapie-mettingen.de

*Bei uns zum Änappelfest:
Tag der offenen Tür
Kommen Sie vorbei-
wir freuen uns!*

ENGEL
APOTHEKE

Markt 4 - 49497 Mettingen
Tel. 05452/93100
www.engel-mettingen.de



20 Jahre Löwenzahn Naturkosmetik

Hildegard Heitjan hat aus der Not eine Tugend gemacht

Hildegard Heitjan ging es wie vielen Frauen; nachdem ihre beiden Söhne alt genug waren stellte sie sich die Frage, was sie nun beruflich machen wollte. Als gelernte Drogistin hatte sie es schwer eine Arbeitsstelle zu finden und so entschloss sie sich, eine Ausbildung zur Kosmetikerin zu machen. Ein Jahr lang fuhr sie nach Münster und machte dort ihr Diplom als staatlich geprüfte Kosmetikerin.

Den Schritt in die Selbständigkeit

wagte sie 1998, als ihr die Räumlichkeiten im Mettinger Schultenhof angeboten wurden. Wenn sie nun zurückblickt, auf die Anfänge von "Löwenzahn", dann huscht ihr ein Lächeln über's Gesicht. „Damals“, so sagt sie „damals gab es zwar auch in der Kosmetik schon Bio Produkte, aber die führten eher ein Schattendasein in den Regalen und Aufstellern.“ Das wollte sie besser machen.

Mit Dr. Hauschka fand sie eine Kosmetiklinie, die genau ihren Vor-

stellungen entsprach. Auch Dr. Hauschka hatte bestimmte Vorstellungen von „seinen Kundinnen/ Kosmetikerinnen“ und so machte Hildegard Heitjan zusätzlich eine Qualifizierung in dem firmeneigenen Schulungszentrum in der Schwäbischen Alp zur Dr. Hauschka Kosmetikerin. Hier erlernte sie in Theorie und Praxis spezielle Behandlungsmethoden, die die Wirkung der Pflegeprodukte optimal unterstützten.

In Ihrem liebevoll eingerichteten Ladenlokal, das zwischenzeitlich erweitert wurde bietet Hildegard Heitjan neben den Dr. Hauschka, Lavera, Weleda und Primavera Kosmetikprodukten auch 60 verschiedene Teesorten, passend zur Herbst- und Winterzeit, an.

Fast alle Tees sind lose zum Aufgießen und aus biologischem Anbau - ob edler Darjeeling, wohltuender Grüntee, milder Rooibos ein würziger Kräuter- oder Früchtetee, der Tee ist von guter, frischer Qualität.

Damit der Tee auch richtig ge-

nossen werden kann gibt es viele verschiedene Teekannen, Teetasen und weiteres Zubehör. Auch im Sortiment sind Babyartikel und weitere Geschenkideen.

Inzwischen hat Hildegard Heitjan drei Mitarbeiterinnen, die sie im Geschäft unterstützen wenn sie in der Kosmetikkabine Behandlungen durchführt. Der Besuch von Fachmessen und Fortbildungen ist für alle regelmäßig vorgesehen. (pd)

Löwenzahn

Naturwaren

*Schönes
für Körper und Seele!*

Ihre Dr. Hauschka Kosmetikerin Hildegard Heitjan
Burgstr. 9, 49497 Mettingen
Telefon: 05452/935368
Telefax: 05452/935367
hildegard_heitjan@web.de

20 Jahre

Unsere Öffnungszeiten:

Di-Fr	9.30 - 12.30 Uhr 15.00 - 18.00 Uhr
Sa	9.30 - 12.30 Uhr

www.loewenzahn-naturwaren.de

Als Naturkosmetik werden alle Kosmetika bezeichnet, die schonender für Mensch und Umwelt und aus natürlichen Rohstoffen hergestellt sind. Es wird auf bestimmte Inhaltsstoffe wie Silikone, Paraffine, Parabene, synthetische Duftstoffe und andere Erdölprodukte verzichtet. Häufig stammen die Rohstoffe für Naturkosmetika aus kontrolliert biologischem Anbau oder Wildsammlung.

Die Kolpingsfamilie Mettingen lädt alle interessierten Familien aus Mettingen und Umgebung ein

Unser neuer Familienkreis braucht noch Verstärkung

Kolping zieht Kreise!
Wir laden Euch ein!

... in einer Gemeinschaft etwas erleben
und bewegen möchten.

Wenn ihr...
... weitere Familien mit Kindern kennen
lernen wollt.
... gemeinsame Aktivitäten mit anderen
Familien unternehmen möchten.

Dann seid ihr herzlich eingeladen zur
Neugründung eines weiteren Kolping
Familienkreises.

Wann: 7. Oktober 2018 um 15.00 Uhr
Wo: Pfarrheim Schlickelde

Wir freuen uns auf Euch!



BRILLEN & ACCESSOIRES

Claudia B.

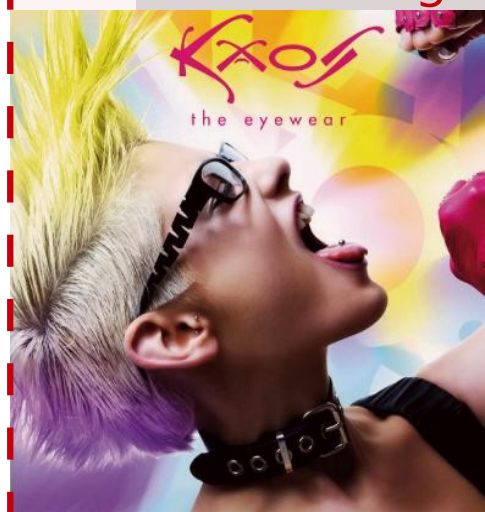
Spezialist Gleitsicht⁺



LA MATTA

**Brillen
für Individualisten**

**Alles...
außer langweilig**



Claudia B. Brillen & Accessoires
Inh. Claudia Blume

Westerkappelner Str. 2
49497 Mettingen
Tel. 0 54 52 - 9 71 86
web: www.claudia-b.com



Hochsprung Mareen Kittel



Speerwurf Annika Suthe



Mittelstrecke Kalle Hövel



Hürden Mark Petruschka

25 Jahre neue Leichtathletik beim TV Mettingen

Eine sportliche Erfolgsgeschichte

Leichtathletik beim TV Mettingen hat eine lange Tradition und wurde schon bald nach der Vereinsgründung im Jahre 1930 als Leichtathletikabteilung mitgeführt. Ins besondere Blickfeld der Öffentlichkeit rückte die Mettinger Leichtathletik aber erst in den 1990er Jahren, als mit Manfred Helbich und Hubert Suthe das damals Leck geschlagene Leichtathletikschiff wieder auf Kurs brachten.

„Wo liegt denn Mettingen“ fragte sich die Leichtathletikszone noch 1996 als erstmals ein TVM-Team bei Westdeutschen Meisterschaften mit einer Sprintstaffel und beim Kugelstoßen an den Start ging. Schon bald wurde das Standardtraining- und Wettkampfangbot erweitert um weitere Disziplinen wie Speer- und Diskuswurf, Hürdensprint und später noch Hindernislauf und Dreisprung.

Mit weiterer Qualifizierung der Trainer und der Begleitung des Leichtathletikstützpunktes in Ibbenbüren blieben auch größere Erfolge nicht

aus. Hier war es zunächst ein Läuferteam um Kalle Hövel das über Jahre die regionale Laufszone mitbestimmte und in den Seniorenklassen mit Matthias Düpont, Heiko Claus, Björn Möller, Jörg Kamp und Kalle Hövel sogar bei Deutschen Meisterschaften hochwertige Platzierungen erzielten. Björn Möller wurde 2005 über 800 Meter sogar Deutscher Meister bei den Hallenmeisterschaften der Altersklasse M30 und startete auch bei den Europäischen Seniorenmeisterschaften in dieser Disziplin. Mit Gerd Kätker qualifizierte sich erstmals ein Sprinter für Deutsche Meisterschaften.

Ab 2000 begann die erfolgreiche Zeit von Annika Suthe die ihre junge Leichtathletikkarriere mit dem Deutschen Meistertitel im Blockmehrkampf krönte. Über weitere national erfolgreiche Siebenkämpfe und Erfolge beim Diskus- und Speerwurf und Kugelstoßen spezialisierte sich das Ausnahmetalent auf den Speerwurf, der sie bis zur Teilnah-

me an den Olympischen Spielen 2004 in Athen führte.

Zur gleichen Zeit machte Sebastian Kock als vielseitiger und erfolgreicher Leichtathlet von sich reden. Auch er war bei Deutschen Mehrkampfeisterschaften vorn dabei und holte mehrere Titel bei Westfalen und Westdeutschen Meisterschaften in den Wurf- und Sprungdisziplinen und bei Mehrkämpfen.

Diese erfolgreichen Wege gingen auch viele weitere TVM-Leichtathleten: Svenja Lewe und Frauke Polenz waren die nächsten Qualifikanten für Deutsche Schüler-Mehrkampfeisterschaften, es folgte Carolin Schrey mit ihrem 7. Platz bei den Deutschen Schüler-Mehrkampfeisterschaften und ihrer Vizemeisterschaft bei den Westdeutschen Meisterschaften im Hürdensprint. Im Hochsprung glänzte Nina Peters mit beachtlichen Leistungen und Erfolgen bei Nationalen und Westfälischen Jugendmeisterschaften. In den Jahren

2002 bis 2012 machten sich Markus Erpenstein und die Geschwister Marvin und Ina Schnabel über verschiedene Strecken im Gehen bis zur Teilnahme an Deutschen Jugendmeisterschaften einen Namen, sogar mit Silber- und Bronzeplatzierungen für Marvin Schnabel.

Ein „goldener Leichtathletikjahrgang“ rückte den TV Mettingen in den letzten Jahren noch mehrmals in die Sportöffentlichkeit: mit Mareen Kittel war eine Siebenkämpferin bei Deutschen Jugendmeisterschaften des Öfteren vorn platziert und auch im Hürdensprint und Weitsprung war sie überregional erfolgreich. Ebenfalls auch bei Deutschen Jugendmeisterschaften erfolgreich waren Lukas Fenske im 100 Meter- und 200 Metersprint und Bo Bradt beim 1 500 Meterlauf. Lisa Schrey vertrat die TVM-Farben bei Deutschen Meisterschaften im Blockmehrkampf und im Dreisprung erfolgreich. Mit ihrem Titel bei den Deutschen Winterwurfmeisterschaften und weiteren Topplatzierungen



Kreismeisterschaften Cross- und Waldlauf in Mettingen



Deutsche Meisterschaften Siegerehrung Ann-Kathrin Witt

bei Deutschen und weiteren überregionalen Meisterschaften führt Ann-Kathrin Witt, neben beachtlichen Erfolgen im Hochsprung und Mehrkampf, die Mettinger Speerwurftradition bis heute erfolgreich fort.

Erfolge in der jüngeren Vergangenheit erzielten auch Angelina Plois mit ihrer Teilnahme bei den Deutschen Schüler-Mehrkampfmeisterschaften und die Geschwister Paul und Anna Kamp auf den Mittelstrecken der Jugend im überregionalen Vergleich.

Aktuell schreibt Mark Petruschka seine Erfolgsgeschichte: Neben seinem Westfalentitel bei den Schülermehrkampfmeisterschaften und der Qualifikation für die Deutschen Schülermeisterschaften holte er mit Kreisrekord den Titel im Hürdensprint bei den Nordrhein-Westfälischen Schülermeisterschaften. Neben den Wettkampferfolgen beeindruckt auch das organisatorische Geschick, mit dem die relativ kleine Abteilung über ein Vierteljahrhundert in Mettingen viele Sportereignisse erfolgreich durchgeführt hat. In den ersten Jahren zeigten die Familiaden im Tüöttensportpark,

dass Leichtathletik auch als Sport- und Spielevent im Familienverbund Riesenspaß macht. Über 10 Jahre hat das Tüöttensportfest mit Wettkampf- und spielerischer Leichtathletik im bunten Rahmen seinen festen Platz in den Terminkalendern der regionalen Leichtathletik. Hinzu kommen noch die jährlichen Leichtathletik-Vereinsmeisterschaften, bei denen es im Dreikampf und Pokale und Medaillen geht.

Sechs Kreismeisterschaften im Cross- und Waldlauf wurden unter der Regie der TVM-Leichtathleten gestartet und auch in diesem Jahr, am 4. November, ist der TVM wieder Ausrichter dieser attraktiven Meisterschaften.

Aktuell bietet die Leichtathletikabteilung allen Sportwilligen ein breites Spektrum an Sportaktivitäten im Wettkampf- und Breitensport. Mit dem Sportabzeichen und leichtathletischen Schwerpunkten bietet zudem ein Team um Petra Suthe schon einige Jahrzehnte einen Fitnesscheck an, der sich über die Jahre stetig steigender Teilnehmerresonanz erfreut.



Dreisprung Lisa Schrey

Aktuell 30 ausgebildete Trainer, Übungsleiter und Helfer sorgen in den Altersklassen ab 4 Jahren bis zu den Erwachsenen für hochwertiges Training, bei dem auch der Spaß nicht zu kurz kommt. Über den Landesportbund und den Leichtath-

letikstützpunkt in Ibbenbüren führt die Leichtathletikabteilung des TVM seit Jahren Sport-Kooperationen mit den Grund- und weiterführenden Schulen in Mettingen und unterstützt die Schulen in allen Belangen um die Leichtathletik. (pd)

Diesel's-Gartenmöbelhalle
Hochwertige Gartenmöbel und exklusive Boxspringbetten
zu knallhart kalkulierten Lagerpreisen !



**Großer Aktionsverkauf von
Boxspringbetten**



**Viele Boxspringbetten sofort lieferbar
mit bis zu 44% Rabatt auf die UVP-Preise!**

Stellen Sie individuell Ihr persönliches Traumbett zusammen. Wir versprechen Ihnen eine kompetente Beratung inklusive kostenlose Lieferung + Montage (Rheine + 50 km)

**Rheine - Kanalstr. 8 - 05971 8074400
an der A 30: Abfahrt Kanalhafen-Ost**

**Mo. - Fr. 10h - 19h
Sa. 10h - 18h**



Handballer blicken auf erfolgreichen Tüötten-Cup zurück und freuen sich auf neue Saison

An dem Vorbereitungsturnier am 01. und 02. September haben knapp 50 Mannschaften aus der Umgebung teilgenommen

Der Grundstein für den Tüötten-Cup ist bereits 2014 gelegt worden; wie jedes Jahr waren die Jugendtrainerinnen und Ju-

gendtrainer für ihre Mannschaften auf der Suche nach Gegnern für Vorbereitungsspiele. Die Veranstaltung war im ersten Jahr ein so

großer Erfolg, dass alle Gästeteams direkt versprochen, das nächste Mal wieder dabei zu sein. In den darauffolgenden Jahren wurde daher der Tüötten-Cup kontinuierlich erweitert, sodass in 2018 neben den E- und D-Jugendmannschaften nun auch die Jugendmannschaften der C- und B-Jugend teilnehmen konnten.

Die einzelnen Ansetzungen dauerten zwischen 12 und 15 Minuten und gaben den Trainerinnen und Trainern viele Möglichkeiten, alle Spielerinnen und Spieler einzusetzen und verschiedene Spieltaktiken auszuprobieren. Am ersten Spieltag standen die Turniere der WJE, WJD, MJC und MJB an. Dabei sicherte sich unsere weibliche D-Jugend den Turniersieg und auch die Titelverteidigung unserer weiblichen E-Jugend gelang. Die WJE 2 konnte zudem noch einen hervorragenden dritten Platz erreichen. Bei der MJC belegten unsere Jungs als Spielgemeinschaft mit Recke den zweiten und fünften Platz, hinter der Mannschaft des SuS Neuenkirchen, die das Turnier gewannen. Die Gäste der JSG Handball Ibbenbüren 1 holten sich bei dem MJB-Turnier den Gesamtsieg; die Spielgemeinschaft von Mettingen und Recke wurde hierbei vierter.

Am darauffolgenden Tag gin-

gen dann die Mannschaften der MJE, MJD, WJC und WJB an den Start. Besonders spannend verlief das mit sechs Mannschaften besetzte Turnier der weiblichen C-Jugend in der Berentelghalle. Zum Schluss setzte sich zwar die WJC der JSG Handball Ibbenbüren 2 knapp mit einem Tor gegen unsere Mannschaft durch, doch auch mit dem zweiten Platz waren unsere Mädels hoch zufrieden. Am Nachmittag stand das Turnier der WJB auf der Agenda. Die VfL-Mädels zeigten eine engagierte und spielerisch starke Leistung gegen die anderen ebenfalls stark aufgestellten Teams, sodass sie als Siegerinnen des Turniers überglücklich den Pokal entgegennehmen konnten. Beim MJE-Turnier in der Tüötten-sporthalle überraschte das Mettinger Team mit dem Erreichen des zweiten Platzes. Beim letzten Turnier der Veranstaltung in der männlichen D-Jugend holte sich die JSG Ibbenbüren 1 den

Ledertaschen · Börsen · Businessaschen · Reisegepäck · Accessoires



**JETZT AUCH
BEI UNS!**



Lederwaren
Brenningmeyer

Westerkappeler Str. 19 · 49497 Mettingen · Telefon (05452) 38 02



Gesamtsieg. Die JSG Mettingen - Recke 1 überzeugte ebenfalls mit einem erfreulichen zweiten Platz. Nach diesem erfolgreichen Turnier freut sich der VfL Eintracht Mettingen Handball noch einmal mehr auf die anstehende Saison 2018/2019 und ist besonders stolz darauf, dass dieses Jahr im Jugendbereich einige Teams in der Bezirksliga bzw. Bezirksklasse spielen und im Seniorenbereich sowohl die erste Damen- als auch die erste Herrenmannschaft in der Kreisliga auf Punktejagd gehen werden. Außerdem können mittlerweile sowohl eine zweite Herren – als auch eine zweite Damenmannschaft in der Kreisklasse an den Start gehen. Wir bedauern jedoch, dass es

sowohl im weiblichen als auch im männlichen Bereich keine A-Jugend in dieser Saison geben wird. Daher möchten wir an dieser Stelle dazu aufrufen, dass Handballinteressierte jeden Alters gerne unverbindlich beim Training vorbeischauchen können. Dies gilt auch insbesondere für unsere Minis, da die Jahrgänge 2011 altersbedingt nach den Osterferien in die E-Jugend gewechselt sind. Der Einstieg ins Training ist auch hier jederzeit möglich (Dienstag 15:00 - 16:00 Uhr in der Tüöttenhalle und Freitag 15:00 – 16:00 Uhr in der Berentelghalle). Das gilt natürlich auch für die Teams, die als Spielgemeinschaft mit dem TuS Recke in die Saison gestartet sind.

Die Mannschaften freuen sich über jedes neue Gesicht beim Training und natürlich auch als Zuschauer bei den Spielen. Ein besonderes Angebot unseres Vereins für die Jüngsten besteht in der „Bambini“-Gruppe. Hier können Kinder im Alter von 3 bis 5 Jahren einmal in der Woche gemeinsam mit der Mutter, dem Vater oder einer anderen Begleitperson die ersten sportlichen Bewegungen ausprobieren; der Kontakt mit einem Handball ist hier natürlich nicht ausgeschlossen. Die ersten Teilnehmerinnen und Teilnehmer der „Bambini“-Gruppe, die erfreulicherweise der Handballsparte treu geblieben sind, wechselten bereits altersbedingt zu den „Minis“ und

lernen nun die Handballregeln. Doch auch die nächste Generation „Bambini“ ist regelmäßig mit großer Begeisterung dabei und freut sich auf neue Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Bei Fragen können Ihr euch gerne an unsere Jugendwartin Sandra Schulte-Albermann wenden. (Kontakt Daten: handball@vfl-mettingen.de oder 0170-9854476) Alle notwendigen Informationen zum Verein und auch die Spielpläne unserer Teams können über unsere Homepage unter <http://www.vfl-mettingen.de/handball/> abgerufen werden. Also sei dabei und werde ein Teil der Mettinger Handballfamilie. Wir freuen uns auf Dich! (pd)

SEIT 1790

KORNBRENNEREI
C. LANGEMEYER
METTINGEN I. WESTF.

Telefon 0 54 52 / 9 34 20
Fax 0 54 52 / 93 42 14
E-Mail: c.langemeyer@osnanet.de
www.clangemeyer.de

Die erste Adresse für gutes Hören.

Kostenloser Hörtest · Hörgeräte aller Hersteller

HÖRZENTRUM RHEINE GmbH & Co. KG
Betriebsstätte Recke
 Hauptstraße 29
 49509 Recke
Telefon: (05453) 9 19 43 00
www.hoerzentrum-rheine.de

HÖRZENTRUM RHEINE
 Rheine · Hörstel · Recke · Riesenbeck

PRAXISTIPPS FÜR EIN GLÜCKLICHES LEBEN

Von Maria Mengwasser



Hallo Erkältungszeit

Nach einem tollen heißen Sommer 2018 beginnen nun die Temperaturen langsam zu sinken. Für viele bedeutet das Aufatmen und wieder in Bewegung kommen, nachdem sie sich wochenlang kaum aus dem Haus getraut haben. Über den Stoppelfeldern kriecht morgens der erste Nebel und der ein oder andere holt sich beim Spaziergang schon nasse Füße.

Für mich persönlich ist dies die schönste aller Jahreszeiten. Wenn das Licht so ganz besonders wird, die Natur sich kunterbunt färbt und wir uns zuhause abends gemütlich bei einer Tasse Tee die Kerze anzünden.

Dies ist die Zeit, in der alles langsam zur Ruhe kommt. Und dies ist leider auch der Beginn der Erkältungszeit.

Doch keine Sorge, mit folgenden Tipps treten Sie den verantwortlichen Erregern gestärkt entgegen:

Prävention ist in aller Munde. Ausreichende Bewegung an der frischen Luft, Achtsamkeitsübungen und Yoga zum Stressausgleich, gesunde Ernährung und ausreichenden Schlaf.

Sollten Sie trotzdem mal ein Erreger erwischen können Sie sich selbst mit folgenden Mitteln helfen:

Generell bei Erkältungskrankheiten helfen:

- Warme Fußbäder
- Lindenblüten- und Holunderblütentee mit Zitrone und Honig
- frische Luft und warme Kleidung
- meiden Sie Milch- und zuckerhaltige Nahrungsmittel
- trinken Sie viel
- Suppen und Brühe mit viel frischem Gemüse
- besonders viel Schlaf und Ruhe

1. Husten:

Husten tritt im Zusammenhang mit einer Erkältung häufig als Abwehrreaktion des Körpers auf, wenn Erreger in die Luftwege geraten. Dabei kann es zu Schleimbildung und entzündlichen Reaktionen in den Bronchien kommen.

Oft hilft hier tägliches Inhalieren mit einfachem Wasserdampf. Einreiben oder Wickel (ohne Fieber) der Brust mit entsprechenden Salben sowie Hustentee bringen meist schnelle Linderung. Generell sollten Sie viel trinken. (Tee und Wasser, keine Milch, die schleimt zusätzlich.)

2. Schnupfen:

Auch die Nase will eindringende Erkältungsviren loswerden. Also produziert sie Schleim und läuft und niest was das Zeug hält. Gut ist es, wenn alles raus kommt. Belastend ist es, wenn die Nase zu sitzt. Schließlich entstehen Nasennebenhöhlenentzündungen mit Druckgefühl und Kopfschmerzen. Auch hier hilft Inhalieren mit Wasserdampf. Die Nase sollte regelmäßig und häufig geputzt werden. Engelwurzsalbe und Anisbutter helfen, dass die Nase frei wird und die gereizte Nasenhaut sich nicht entzündet.

Pfefferminzöl hilft ebenfalls zum Lösen sowie gegen Kopfschmerzen. Warme Fußbäder sind hier angenehm und fördern die Genesung.

3. Heiserkeit und Halsschmerzen:

Hier sind die Schleimhäute im Hals schon weiter gereizt. Eventuell haben sich zu den Viren auch noch Bakterien dazugesellt. Es sollte eine eitrige Mandelentzündung ausgeschlossen werden, da diese häufig durch bestimmte Bakterien verursacht wird, die unbedingt professionell behandelt werden sollten.

Wenn diese nicht vorliegt, gurgeln Sie mit Salbei-Tee und einer Spüllösung aus Wasser und Calendula-Tinktur.

Oder legen Sie einen Halswickel mit Zitronenwasser und/oder Magerquark an.

4. Fieber:

Falls Fieber auftritt besteht nicht immer gleich Grund zur Besorgnis. Die Erhöhung der Körpertemperatur ist eine sehr gesunde Form der körpereigenen Abwehr und sollte erst einmal nicht unterdrückt werden. Hält es länger als drei Tage an oder steigt es über 39 Grad, sollten Sie einen Therapeuten aufsuchen.

Ansonsten bleiben Sie im Bett und ruhen sich gut aus. Erlauben Sie sich bei allem Fleiß und Pflichtbewusstsein auch einmal eine Auszeit.

Spezielle Mittel möchte ich hier nicht empfehlen, da diese individuell herausgesucht werden sollten. Es gibt aber sehr viele Möglichkeiten, eine Erkältung mit ihren Symptomen mit pflanzlichen und homöopathischen Mitteln effektiv zu begleiten.

In diesem Sinne wünsche ich dir eine starke Abwehr, damit du den Spätsommer in vollen Zügen genießen kannst.

Ihre Maria Mengwasser


Hebammenpraxis
Niemann & Rauer **Mettingen**

Muckhorster Weg 22 - 24 • 49497 Mettingen
Tel: 0 54 52 / 591 97 01 • Mobil: 0 15 12 / 0 17 27 55
info@hebammenpraxis-mettingen.de
www.hebammenpraxis-mettingen.de

HOTEL
RESTAURANT

★★★★★
Bergeshöhe
SEIT 1890

Wildbuffet

Samstag: 20.10. - 18:00 Uhr

Sonntag: 11.11. - 12:00 Uhr

Freitag: 16.11. - 18:00 Uhr



Ilbenbürener Straße 78, 49497 Mettingen - Tel: 0 54 52 - 39 36



Kurzbericht vom „3. Recker Senioren Open“

Von der CDU-Senioren Union Recke/Steinbeck wurde das „3. Recker Senioren Open“ auf der Anlage des TuS Recke durchgeführt. Nach der Auslosung der Paarungen nahmen 28

Tennisspieler, alle über 65 Jahre jung, die sportliche Herausforderung auf. Der Sieger am Ende war Josef Robbes aus Recke im Tiebreak gegen Anita Heckmann aus Laggenbeck. Im Spiel um

den 3. Platz kämpften ebenfalls im Tiebreak Erwin Bulk und Klaus Fischer, beide aus Laggenbeck. Das Spiel wurde von Erwin Bulk gewonnen. Die Siegerehrung mit der Übergabe der Pokale erfolgte

durch Otto Moorkamp und Hermann Straten. Die Turnierleitung mit einer ausgezeichneten Organisation lag, wie in den Vorjahren, in den bewährten Händen von Otto Moorkamp. (pd)



Stadtwerke
Tecklenburger
Land

Gestalten Sie mit uns die Region!

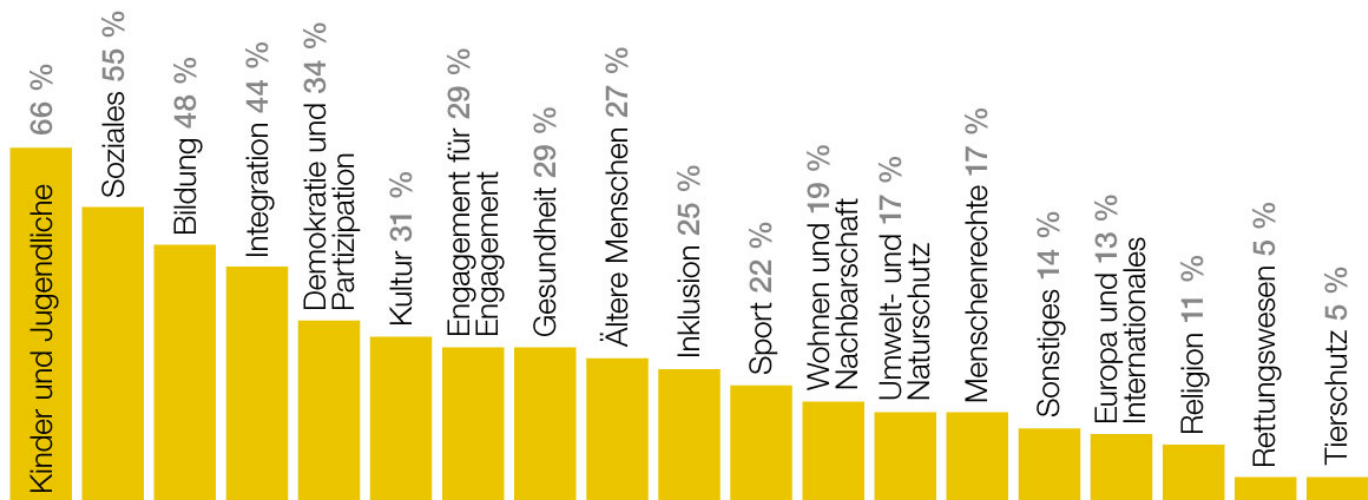
Welches Zukunfts-Projekt ist Ihr Favorit?

Mit »Fit für die Zukunft« fördern wir insgesamt 7 Projekte mit je 2.000 Euro, die unsere Region nachhaltig lebenswerter machen.

Füreinander. Miteinander.

Stimmen Sie jetzt ab!
www.sw-te.de/fit-für-die-zukunft

Engagementbereiche der Nominierten im Wettbewerb 2018



Quelle: Deutscher Engagementpreis, n=554 Nominierte des Deutschen Engagementpreises 2018, Mehrfachnennungen möglich

Die Grafik zeigt, in welchen Themenfeldern sich die für den Deutschen Engagementpreis nominierten Menschen und Institutionen engagieren. Insgesamt 554 Nominierte gehen ins Rennen um den Preis.

Jetzt für Engagierte aus der Region abstimmen

Träger des Stadtwerke-Bürgerpreises
für Deutschen Engagementpreis nominiert

Wer das Ehrenamt in der Region unterstützen möchte, sollte in diesen Tagen an einer Online-Abstimmung teilnehmen. Denn sieben Träger des Bürgerpreises für ehrenamtliches Engagement der Stadtwerke Tecklenburger Land sind für den Publikumspreis des Deutschen Engagementpreises nominiert. Alle Interessierten können

Freitragende Bolzen- und Belagtreppen aus Granit und Marmor

- Fensterbänke
- Außentreppen
- Arbeitsplatten und Waschtische
- Fliesen aus Naturstein
- Sandstein und Schiefer
- Grabsteine

Klassisch und Modern.



Gilne GMBH
TREPPEN UND NATURSTEINE

Querenbergstraße 1-4
49497 Mettingen
Telefon 0 54 52/9 34 70
Homepage: www.gilne.de

Ansprechpartner:
Dirk Elbert
0173/2 95 96 31

Inh. Markus Hoffmann

- Maler- und Lackiermeister
- Energieberater im Maler- und Lackierhandwerk
- Raumausstattung
- Sicht- und Sonnenschutz
- Reparaturverglasung
- Bodenbelagsarbeiten

HOFFMANN

Meisterbetrieb seit 100 Jahren

Boden / Wand / Decke / Fassade
Ausstellungsräume und Büro Bischofstraße 4

49497 Mettingen • Tel. 0 54 52 / 22 39 • Fax 0 54 52 / 46 32 • info@hoffmann-mettingen.de • www.hoffmann-mettingen.de



noch bis zum 22. Oktober an der Online-Abstimmung zum Deutschen Engagementpreis teilnehmen und damit Nominierte aus dem Tecklenburger Land nach vorne bringen.

Der Deutsche Engagementpreis ist der Dachpreis für bürgerschaftliches Engagement in Deutschland. Etwa 600 Ausrichter von Auszeichnungen für freiwilliges Engagement können ihre Preisträger für den Deutschen Engagementpreis vorschlagen. Auch die Stadtwerke Tecklenburger Land melden Personen und Institutionen, die mit dem Stadtwerke-Bürgerpreis für ehrenamtliches Engagement ausgezeichnet werden, an die Ausrichter des Deutschen Engagementpreises weiter. Sieben Stadtwerke-Preisträger beteiligen sich an der aktuellen Auswahl. „Getreu dem Stadtwerke-Motto ‚Für einander.Miteinander.‘ setzen sich unsere Preisträger für die Region ein. Nun hat die Region Gelegenheit, sich für diesen Einsatz zu bedanken und beim Online-Voting für die Bürgerpreisträger abzustimmen“, sagt Peter Vahrenkamp, Geschäftsführer der Stadtwerke Tecklenburger Land. Insgesamt 554 Personen, Initiativen und Institutionen aus ganz Deutschland sind in diesem Jahr für den Deutschen Engagementpreis nominiert.

Preisvergabe in fünf Kategorien

Bereits Anfang September hat eine Jury über die Preisträgerinnen und Preisträger in den fünf Kategorien „Chancen schaffen“, „Leben be-

wahren“, „Generationen verbinden“, „Grenzen überwinden“ und „Demokratie stärken“ entschieden. Nun läuft noch bis zum 22. Oktober die Online-Abstimmung für den mit 10.000 Euro dotierten Publikumspreis. Die Bekanntgabe der Gewinner und Preisverleihung ist am 5. Dezember in Berlin.

Nominierte aus der Region

Für den Deutschen Engagementpreis sind folgende Preisträger der Stadtwerke Tecklenburger Land nominiert: Die Inklusions-Fußballmannschaft des Sportvereins SC Hörstel, die Fußball für Menschen mit und ohne Behinderung anbietet, das TrioM mit Maria Lustig und Martina Dräger, die regelmäßig Benefiz-Konzerte in der Region geben, Dorothea Keeve, die im Caritas-Altenwohnhaus den Kiosk für Senioren organisiert, der Verein Mühle Bohle, der sich um die gleichnamige Mühle in Lotte-Wersen kümmert, der Förderverein Freibad Mettingen, Ralf Eßlage und Johannes Heitkamp, die jedes Jahr ein Fußballcamp für Kinder in Recke organisieren sowie der Initiativkreis KiKu Kinderkultur aus Westerkappeln.

Informationen und Abstimmung beim Online-Voting zum Deutschen Engagementpreis unter www.deutscher-engagementpreis.de Parallel läuft auch die Online-Abstimmung für Projekte im Stadtwerke-Förderprogramm „Fit für die Zukunft“. Informationen dazu unter www.stadtwerke-tecklenburgerland.de (pd)



Wieder täglich frische Klaushähnchen



Ihre - LIVE - Bäckerei
Inh. Werner Wulfmeyer

Bäcker Werner

Landrat-Schulz-Str. 1-3
49497 Mettingen
Tel. 0 54 52 - 91 96 11
www.sueltmeyer-lampe.de

Mo-Fr	7.00 - 12.30 Uhr
	14.30 - 18.00 Uhr
Sa	7.00 - 12.30 Uhr
So	8.00 - 11.00 Uhr 14.00 - 17.00 Uhr

Marktplatz Mettingen

IMPRESSUM

Der Marktplatz Mettingen erscheint 7x jährlich im Verlag AS-Multimedia.

Verlag:

AS multimedia
print- und webdesign

AS-Multimedia, Andreas Schöwe,
Münsterstraße 2, 48477 Hörstel
info@as-multimedia.de - Telefon: 0 54 54 / 39 60 00 5 - Fax: 0 54 54 / 39 60 00 4

Inhaber und Gesamtleitung:

Andreas Schöwe (as@as-multimedia.de)

Redaktion:

Petra Wall (Leitung; pw@as-multimedia.de)
Claudia Keller (ck)

Fotos:

kommen von den Autoren, der Fotoagentur fotolia.de
oder wie im Bericht angegeben

Anzeigen:

Andreas Schöwe (as@as-multimedia.de)
Karsten Suppelt (ks@as-multimedia.de)

Layout:

Kristina Aufderhaar (ka@as-multimedia.de)
Sarah Uphoff (su@as-multimedia.de)
Laura Achteresch (la@as-multimedia.de)

Vertrieb:

Den Marktplatz Mettingen erhalten Sie ca. alle zwei Monate kostenlos zugestellt.
Probleme bei der Zustellung? Tel. 0 54 54 / 39 60 00 5

Dieses Heft wurde auf 115g-Bilderdruckpapier, glänzend, gedruckt

Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 3 vom 01.09.2010. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Druckvorlagen etc. wird keine Haftung übernommen. Die Veröffentlichung und Kürzung derselben behalten wir uns vor. Namentlich gekennzeichnete Artikel stimmen nicht unbedingt mit der Meinung der Herausgeber überein. Artikel die mit P.D. gekennzeichnet sind, entstammen dem Presse-Dienst der jeweiligen Firma bzw. des Vereins. Änderungen und Kürzungen behalten wir uns auch hier vor. Für eventuelle Schäden durch fehlerhafte Anzeigen oder für fehlerhafte Anzeigen selber wird keine Haftung übernommen.

© 2018 bei AS-Multimedia
Eine Vervielfältigung, auch auszugsweise, ist nicht gestattet.

WTL

WTL



Wir sorgen für gutes Wasser -
und die perfekte Katzenwäsche!



**Wasserversorgungsverband
Tecklenburger Land**
Wir sorgen für gutes Wasser

49479 Ibbenbüren
Tel.: 05451 - 900 - 0
info@wtl-wasser.de
www.wtl-wasser.de



Einserabi, Zweierkajak, Dreierkette.

Gemeinschaft heißt, überall füreinander da zu sein.
Deshalb fördern wir Bildung, Freizeitangebote
und Vereinssport in der Region.

Gemeinsam #AllemGewachsen

TEAM



Top Partner



**Kreissparkasse
Steinfurt**

Herbstzeit ist Gartenzeit!

Mit KAMP wird's schön zuhause!

WIR BIETEN IHNEN BAUSTOFFE
RUND UM HAUS UND GARTEN!
KOMPETENT, FAIR, PREISWERT.

**Unkrautbrenner
Ökogärtner**

Sicheres und einfaches bekämpfen
von Unkraut. Verwendbar mit Gas-
kartusche, ROTHENBERGER
Propan-Butan-Einweg-Druck-
gaspackung „multigas 300“.



19,99 €

Unkrautfugenbürste

mit hochwertigen Stahlborsten,
bequeme Fugenreinigung ohne
Bücken, mit Stiel, 140 cm.



9,99 €

Heckenschere

Schnittstärke: 20 mm, Schnittlänge:
45 cm, Nennaufnahmeleistung 560 W,
Gewicht ohne Netzkabel: 3,8 kg
Kabellänge 0,3 m



169,95 €

Gaskartusche

multigas 300, aus 35 % Propan und
65 % Butan für Flammentemperaturen
bis 2.100 °C mit Eingasgeräten.



3,99 €

Zierkies Ice blue

8/16, 25 kg-Sack



7,50 €

(0,30 €/kg)

Pflasterstein

„Grand Curacao“



16,99 €

m²

Antikpflaster

anthrazit



23,99 €

m²

einfach baustark!

Baufachzentren KAMP

Mettinger Baumarkt GmbH & Co. KG
Industriestr. 21 - 23 • 49497 Mettingen • 05452 919200





Angebote solange der Vorrat reicht, gültig bis zum 20.10.2018. Irrtümer, Druck- & Tippfehler vorbehalten.